

## **Karaloukta nütüma Pablo namüin na Chajanakana FILIPOS**

### *Asakiraashi Pablo namaa na anoujashiikana*

<sup>1</sup> Taya Pablo, nümaa Timoteo, waya na nüchepchiakana Cristo Jesús, washajüin joolu'u jümüin jüpüshua jia wawalayuukana chakana Filipos, jia nüchooinkana Maleiwa sünainjee jünoujain nünain Jesucristo. Je washajüin jümüin jia laülaashiikana oo'ulaka jia aa'inmajülüikana chakana sulu'u tü outkajaaleekat. <sup>2</sup> Achuntüshii waya nümüin chi Washikai Maleiwa je nümüin chi Senyotkai Jesucristo süpüla nee'iyatüin na'anasia waneepia jümüin je süpüla naapüinjanain wane anaa jümüin.

### *A'waataashi Pablo nalu'u na anoujashiikana*

<sup>3</sup> Aapüshi taya analu'ut nümüin Maleiwa jaa'u jüpüshua jülüjapa jia taa'in. <sup>4</sup> Je wanaa sümaa tachuntüin nümüin jaa'u, tatalashaatasü ma'i taa'in <sup>5</sup> süka sotüin taa'in sünain jükaaliijain taya sünain aküjaa nüchiki Cristo, chi O'tte'erüikai, wanaa sümaa tantüin ja'akamüin. Je ayatayüli'iya jia sünain akaaliijaa taya maa'ulu yaa. <sup>6</sup> Tatüjaa aa'uchi chi Maleiwakai sünain nu'ttüichipain sünain aa'inraa kasa anasü jümüin süpüla juuntüin aküjaa nüchiki Cristo wanaa tamaa. Nnojoleechi oo'ulaain nia suulia aa'inraa tü anasükat

jümün wane'ere'eya keraain süpüshua nütüma so'uweena tü ka'i nüle'ejüinjatkat o'u Cristo.

<sup>7</sup> Aishii ma'i jia tapüla, je nnojoishi japülin taya süka a'waatawaa julü'u süka jükaaliijain taya waneepia. Jütüjaa aa'uchi taya sünnain sükajeejachin anamiain chi Maleiwakai tamüin nüneekakalaka taya süpüla aküjaa nüchiki chi O'tte'erüikai. Je nnojoishi jiyüülajün taya wanaa sümaa takaaliijain wayuu sünnain anoujaa tü shiimüinkat sümaa tasouktün sümün eekai shiyujain tü tekirajakat anain. Je joolu'u sünnain püreesain taya saaliijee taküjain nüchiki Cristo, ayatshia jükaaliijain taya. <sup>8</sup> Nütüjaa aa'uchi taya chi Maleiwakai sünnain shiimün te'reein ma'i jia, süka alin ma'i jia tapüla maa aka alin jia nüpüla Cristo.

<sup>9</sup> Anuu tü tachuntakat apüla jaa'u nümün chi Maleiwakai: Achuntüshi taya nümün süpüla koo'omünjatün jaalinjiraa jüpüla. Je achuntüshi süpüla jütüjaainjatün saa'u tü nüchekakat Maleiwa jüpüleerua, sümaa jiyaawatünjatün saa'u tü jaa'inrakat müleka analein je müleka mojulein, <sup>10</sup> süpüla shiainjatün jaa'inrüin tü kasa anasukat waneepia. Kasataalejese wulein jaa'in sümaa lotün jukuaippa nu'upala Maleiwa süma'inru'u ja'atapün tü ka'i nüle'ejajatkat o'u Cristo. <sup>11</sup> Nünainjee Jesucristo, juunteerü jaa'inrüin waneepia tü anasukat sümün wayuu süpüshua. Je kojuteechi chi Maleiwakai sütüma wayuu wainma sümaa nu'waajüneechin sünnainjee tü kasa anasü jaa'inrakat.

*Mayaainje püreesain Pablo, ayatüsü aküjünüin nüchiki Cristo*

<sup>12</sup> Tawalayuwaa, acheküshii jiyaawatüin saa'u wane kasa. Mayaainje püreesain taya, nnojotsü sümalaje'erüin tü wa'yataainkat sünnain aküjaa nüchiki chi O'tte'erüikai. Süka jamüin, aapünüitpa joolu'u nüchiki sütüma wayuu eepünaale nnojolüin sükjünüin paala.

<sup>13</sup> Süpüshua wayuu yaaya sulu'u nipia chi sülaülashikai mma, tü nuwaariasekalüirua oo'ulaka tü surulaatkalüirua, nayaawatüitpa joo saa'u saaliijeejachin taküjain nüchiki Cristo püreesakalaka taya.

<sup>14</sup> Je sükajee püreesain taya, katsüintpa naa'in wainma na wawalayuu yaakana Roma nütüma chi Senyotkai süpüla aküjaa nünüiki chi Maleiwakai. Alana'aleesia ma'i joolu'u sünnain yalalayain naya je sünnain nnojoliin mmolüin seema aküjaa. <sup>15-16</sup> Tatüjaa aa'uchii naya sünnain lotüin nakuaippa sünnain aküjaa. Aküjüshii naya nüchiki Cristo süka alin ma'i taya napüla, je süka natüjaain saa'u sünnain püreesain taya süpüla teme'ejüinjanain naa'in na laülaashiikana yaaya sünnain shiimüin nüchiki chi O'tte'erüikai. Otta eeshii wane wawalayuu yaaya Roma, a'ülüjaweeshii ma'i naya tamaa. Müshii aka nayoujire'etkai nakuaippa wanaa tamaa sünnain aküjaa nüchiki Cristo. <sup>17</sup> Na'waataain sulu'u aküjaa nüchiki Cristo sümüin wayuu wainma wanaa sümaa een palitchon ne'e taküjakat amüin süka püreesain taya. <sup>18</sup> Otta müshi'iya nayakana, nnojoiishii jamajanain tamüin. Mayaasüje

nnojolüin wanaawain naa'in tamaa sünain aküjaa nüchiki Cristo, talatüsü taa'in süka ayatüinya sükүjүнүн. Ayatsia akүjүнүн natüma na wayuukana maa aka natüma na eekai wanaawain naa'in tamaa.

Je ayateechia ne'e taya waneepia talatüin aa'in, <sup>19</sup> süka tatүjaain saa'u tajuitteechin sulu'ujee tü kaatsetkat süka жүchuntüin taa'u нүмүин Maleiwa je süka нүkaaliiјain taya chi Naa'inkai wanaa sümaa talatirüin tü мүliaakat. <sup>20</sup> Tacheküin taa'inrүin waneepia tü kojutkat atüma Cristo, мүleka ayatüle taya sünain katüin to'u, otta мүleka to'utinnüle aa'in. Kasataalejese yalayalain taya süpүla nnojolinјachin taa'inrүin wane kasa japүijeechikat akajee taya.

<sup>21</sup> Müleka to'utinnüle aa'in, nnojotsү mo-jushiin tamüin, süka cheechin taya nümaa Cristo süpүla ka'ikat süpүshua sükajee tia. Akaajasa мүleka ayatüle taya sünain katüin to'u, tacheküin talateein naa'in Cristo sütüma süpүshua tü taa'inrakat. <sup>22</sup> Je tounteerү ta'yataain нүмүин chi Senyotkai sünain takaaliiјain wayuu wainma. Nnojotkalaka tatүjaain aa'u jaralüin anain saa'in tamüin. <sup>23</sup> Otta мүleka to'utinnüle aa'in, alana'aleesia ma'i tia sünain anain shia saa'in tamüin, süka to'üneechin eemüin Cristo. <sup>24</sup> Otta alana'aleesia ma'i sünain anain жүмүин мүleka ayatüle taya sünain katüin to'u, süka che'ojaain жүмүин takaaliiјain jia. <sup>25</sup> Sükajee tia, tatүjaa aa'ut sünain nnojolin ouk-tamaataјachin taya. Eekalaka süpүla takaaliiјain jia sünain anoujaa süpүla talatүinјatүin ma'i jaa'in waneepia. <sup>26</sup> Je tale'ejapa жүnainmүin

süpüla takaaliijain jia, talatashaateerü ma'i jaa'in sünain jaapeerüin analu'ut nümüin Cristo saa'u nüle'ejireechin taya tachikua jünainmüin.

<sup>27</sup> Otta süma'inru'u ja'atapajüin tü kasa alateetkat tamüin, saa'u jünoujainapain tü nüchikikat Cristo, chi O'tte'erüikai, shiainjatü jaa'inraka tü nüchekakat jüpüleerua. Ja'itaichi mo'unüin taya jünainmüin, taapee achikichii jia sünain katsüin jaa'in je sünain paa'inwainjanain jia sünain ekirajaa tü shiimüinkat nüchikikat chi O'tte'erüikai. <sup>28</sup> Nnojo mmolüin jia neema na wayuu e'rülikana wayümüin jümüin. Je ne'rapa jia sünain nnojoliin mmolüin jia neema, nayaawateerü aa'u sünain een chi Maleiwakai jümaa sünain o'tte'eraa jia. Otta nayakana, amülouleena mapeena.

<sup>29</sup> Tü müliaa jülatirakat, antüsü jünainmüin süka jüneekuushin nütüma Maleiwa süpüla jünoujainjanain nünain Cristo otta süpüla ji'rüinjana'inya tü müliaakat nünainjee.

<sup>30</sup> Müshii aka jia joolu'u taa'in sünain müliain saa'ujee tü jünoulakat. Tamaapü'üshii jia paala wanaa sümaa te'rüin müliaa saa'ujee ta'yataain nümüin Maleiwa, je jaapüin joolu'u tachiki sünain ayatüin tü müliaakat tamüin yaa sulu'u tü kaatsetkat.

## 2

*Ashataa nukuaippa Cristo sünain nnojoliin kapülain ne'e naa'in nukuaippa nümüiwa*

<sup>1</sup> Talatüsü ma'i taa'in jütüma, süka jüchecherüin jaa'in waneepia sünain anoujaa

sütümajee sa'aniraaipain jukuaippa nümaa Cristo. Tatüjaa aa'ulu sünain jükaaliijünüin waneepia nütüma wanaa sümaa mojuin jaa'in, süka alin ma'i jia nüpüla. Tatüjaa aa'ulu sünain wanaawajiraain jaa'in nümaa chi Naa'inkai Maleiwa, je sünain jümüliajüin na juwalayuukana eekai müliain. <sup>2</sup> Je joolu'u, süpüla koo'omüinjatüin tü talataa eekat tama'ana, tachuntüin joolu'u jümüin süka süpüshua taa'in süpüla paa'inwainjanain jia otta müsia süpüla aijiraainjanain jia jüpüla sünain ji'yataain nümüin chi Senyotkai. <sup>3</sup> Tü kasa anasü jaa'inrakat sümüin wayuu, nnojo jaa'inrüin shia süpüla ju'waajüneein süka oo'ulaka süpüla ju'waataainjanain sulu'u sümaa pülayaain jaa'in suulia wayuu. Je nnojo yaletayaain jukuaippa su'upala wayuu. Shia anaka alu'u kojutule napüshua na juwalayuukana jütüma. <sup>4-5</sup> Meeshii aka jia naa'in Cristo Jesús sünain kapülain jaa'in nakuaippa na juwalayuukana, nnojo kapülain jaa'in jukuaippa ne'e jümüiwa. Anuu wane jayeechi aküjünakat alu'u nüchiki Cristo:

<sup>6</sup> Mayaainje wanaawain nukuaippa Cristo nümaa Maleiwa, nnojotsü kachiiruain naa'in laülawaa wanaa nümaa.

<sup>7</sup> Nnojolüitpa kasajatüin nümüin kojutüinjachin wanaa nümaa Maleiwa.

Shia kee'ireeka naa'in wayuujachin nia, maa aka naa'in achepchiaa süpüla nükaaliijain waya.

<sup>8</sup> Je sünain wayuujachin nia,

nnojoishi yaletayaain nukuaippa su'upala wayuu,  
 ayatshia jüüjüün nümüin Maleiwa sünain ouktajachin nia.

Mayaainje mojutajachin nia sünain o'utinnaa aa'in sünain wane kuruusa,  
 nnojotsü niyouktüin tü nüchekakat Maleiwa nüpüleerua.

<sup>9</sup> Je saa'ujee tü naa'inrakat Cristo,  
 e'itaanüshi nia nütüma Maleiwa süpüla kojutüinjachin sütüma wayuu süpüshua.

Aapünüsü laülawaa nümüin sünain kojutüinjachin nia sütüma wayuu  
 noulia napüshua na sülaülashiikana mmakat,  
 otta suulia kasakat süpüshua eekai een.

<sup>10</sup> Nücheküin chi Maleiwakai süpüleerua süsapainyo'ukainjatüin wayuu süpüshua nümülatu'umüin Cristo sünain nee'iyatüin sünain kojutüinjachin nia natüma,  
 na eekana katüin o'u maa'ulu yaa oo'ulaka na ouktüinapakana,  
 otta müshi'iya natüma na aapiee chakana iipünaa.

<sup>11</sup> “Pia Wasenyotseka”, meena napüshua nümüin Jesucristo sümaa na'waajeenain chi Washikai Maleiwa sükajee tia.

*Na anoujashiikana, shia nee'iyateeka nünüiki Maleiwa sünain anain ma'i*

<sup>12</sup> Tawalayuwaa, aishiikana ma'i tapüla, ja'itaichi nnojolin taya jümaa maa'ulu yaa,

tatüjaa aa'uchii jia sünnain joonooin sümaa tanüiki maa aka paala wanaa sümaa chajachin taya jümaa. Anakaja joolu'u ayatüle jia sünnain jaa'inrüin süpüshua tü kasa nüchekakat Maleiwa jüpüleerua sümaa kojutüinjachin nia jütüma süpüla sütüjaainjatüin wayuu jaa'u sünnain shiimüin sünnain ju'tte'ennüin. <sup>13</sup> Nia Maleiwa nümüiwa juuntakai atüma aa'inraa tü kasa anasü nüchekakat jüpüleerua, maa aka saa'in tü kee'ireekat jaa'in sünnain tü talatakat atüma naa'in. <sup>14</sup> Jaa'inra süpüshua tü nuluwataakat anain sümaa nnojölüin mojujiraain jünüiki je sünnain nnojoliin jü'ülüjiraain, <sup>15</sup> süpüla lotüinjatüin jukuaippa su'upala wayuu. Je sükajee nnojölüin jaa'inrüin tü kasa yarüttakat atüma jaa'in, maa aka saa'inrakat süpüshua wayuu eekai manoujain, atüjaaneena aa'u jia sütüma wayuu sünnain nüchooin jia Maleiwa. Meena aka jia saa'in tü jolotsükalüirua chakat iipünaa chuwatuuin sa'akapünaa tü piyuushikat, <sup>16</sup> sükajee jii'iyatüin sümüin wayuu sünnain anain ma'i tü nünüikikat chi Maleiwakai katakat atüma o'uu. Je so'u tü ka'i nüle'ejajatkat o'u Cristo, a'waataajeечи taya sulu'u nnojölüin sümalajaain tü ta'yataainkat ja'aka. <sup>17</sup> Ja'itashi taya o'utinneechin aa'in je amüleerüin tasha atümawaa saa'u takaaliijain jia sünnain tü jünoulakat, müleka katsüinre jaa'in te'rüin sünnain anoujaa, ayateечи taya sünnain talatüin taa'in. <sup>18</sup> Je anakaja müleka talatüle jaa'in wanaa tamaa ja'itashi taya o'utinnüin aa'in.



*Ajütüneechi Timoteo süpüla analawaa namüin na anoujashiikana*

<sup>19</sup> Anasü saa'in tamüin tajütüle Timoteo maalü jünainmüin, müleka nücheküle chi Senyotkai Jesucristo, süpüla jütütülaainjanain aa'in. Tacheküin taa'inyaka taapeein jüchiki süpüla tatütülaainjachin aa'inya. <sup>20</sup> Nnojishi een tamaa wane wayuu makai aka naa'in Timoteo, eekai kapülain ma'i naa'in süpüshua tü kasa anasü aamüinjatkat jümüin. <sup>21</sup> Na wayuukana yaakana yaa, shia kapülaka ne'e naa'in nakuaippa namüiwa, nnojotsü kapülain naa'in nukuaippa Jesucristo. <sup>22</sup> Jütüjaa aa'uchi Timoteo sünain lotüin ma'i nukuaippa nu'upala Maleiwa. Maa aka wane wayuu eekai ni'yataain nümaa nüshi, aka'aya nia tamaa sünain aküjaa nüchiki chi O'tte'erüikai. <sup>23</sup> Je sükajee tia, tacheküin tajütüinjachin nia jünainmüin. Tajütamaateechi nia tatüjaapa saa'u takuaippa, müleka tojuittinnajachire je müleka to'utinnajachire aa'in. <sup>24</sup> Müleka nücheküle chi Maleiwakai tapüleerua sünain tajuittinnüin, tatüjaa aa'ulu sünain to'unamaateechin jünainmüin.

*Ajütüneechi Epafrodito nüchikua Filiposmüin*

<sup>25</sup> Otta müsia joolu'u, anasü saa'in tamüin müleka nüle'ejüle nüchikua jünainmüin chi wawalakai Epafrodito, chi jüjütakai paala tanainmüin süpüla naa'inmajüin taya. A'yataashi nia tamaa nüümüin chi Senyotkai sünain eejiraain waya nuulia chi Kama'üraikai. <sup>26</sup> Ni'reein ma'i jia je shapaasü ma'i naa'in süka

jaapüin nüchiki sünain ayuulin. <sup>27</sup> Shiimüin sünain ayuulin nia paala, mayeinshi ma'i. Otta chi Maleiwakai, nümüliajüin nia sümaa niijajüin. Je sükajee tia, nümüliajüin tayaka'iya suulia koo'omüinjain mojuu aa'in tamüin. <sup>28</sup> Saa'u anaichipain nia, anasü saa'in tamüin müleka tajütamaatüle nia nüchikua jünainmüin süpüla talatüinjatüin jaa'in nümaa ji'rapa nia je süpüla nnojolünjatüin shapaain taa'in jaa'u. <sup>29</sup> Saa'u nünoujiraain wanaa jümaa nünain chi Senyotkai, anakaja müleka kamaneere jia nümüin sümaa talatüin ma'i jaa'in nümaa. Anakaja kojutüle jütüma wayuu eekai müinya aka nia. <sup>30</sup> Saa'u ni'yataweein ma'i nümüin Cristo, mayaashije ouktajachichin nia sünainjee naa'inmajüin taya, ayatsia naa'inrüin tamüin tü kasa anasü isakat jüchiki süka wattain jia toulia.

### 3

#### *A'waataashi Pablo nulu'u Cristo*

<sup>1</sup> Tawalayuwaa, süpülapünaa kettaain tü tashajakat jümüin, tamüshii paala jia: Anakaja müleka talatüle jaa'in saa'u sa'aniraaipain jukuaippa nümaa chi Senyotkai. Je mayaashiije tachiajaain jia paalainka noulia na eki-rajülüikana sünain alawaa, nnojotsüyaaje mojuin tamüin joolu'u tachiajaain jia jüchikua.

<sup>2</sup> Jalia jia noulia na wayuu masütaajukana sünain no'yotooin süta wayuu, makana aka saa'in erü sümaa jashiee, sümaa mojulawaa je sümaa ne'rüin wayumüin sümüin wayuu

wainma. <sup>3</sup> Na wayuu shiimüinkana sünain nüpüshin Maleiwa, nnojoliishii nayain na wayuu ekirajüliikana sünain o'yotoonoo ata, waya wayakana anoujashiikana nünain Cristo. Wa'waajüin Maleiwa nükajee chi Naa'inkai, je nnojoishii waya a'waataain sulu'u tü kasa anasü waa'inrakat, shia tü kasa anasü naa'inrakat Cristo waa'ujee.

<sup>4</sup> Tayakai, müleka ta'waataweere sulu'u tü kasa anasü taa'inrapü'ukat, wainma ma'i tü ta'waataweetkat alu'u suulia wayuu süpüshua: <sup>5</sup> A'waataweechi taya sulu'u tayain wane wayuu Israel, je sulu'u Benjamín te'iruku, je sulu'u kache'ein taya pütchi "hebreo" maa aka na tatuushikana napüshua. Otta jo'uuiwa'aya taya, o'yotoona atachi taya so'u tü mekiisatkat ka'i. Je miyo'upa taya, saa'u tayain wane fariseo, kachiiruapü'ü aa'inchii taya süpüshua tü nuluwataakat anain Moisés. <sup>6</sup> Je e'nnaajünüshi taya paala sünain toonoin ma'i sümaa tü nümakat Moisés, süka eipirapü'üin na anoujashiikana nünain Cristo. Saa'u jüüjüün taya sümüin süpüshua tü nuluwataakat anain Moisés, lotüsü takuaippa nu'upala Maleiwa, saa'in tamüin.

<sup>7</sup> Otta müsia joolu'u, sükajee tü kasa anasü naa'inrakat Cristo tamüin, nnojolüitpa kasain saamüin tamüin tü kasa ta'waataapü'ukat alu'u. <sup>8</sup> Saa'in tamüin, tü wanaawajirawaakat aa'in nümaa Cristo Jesús chi Tasenyotsekai, alana'aleesia ma'i sünain anain shia suulia tü kasa süpüshua eekai een ta'waataapü'ukat alu'u. Je joolu'u, süpüla te'raajüinjachin ma'i

Cristo, oo'ulaaichipa taya suulia kachiiruaa aa'in súpüshua tü kasa ta'waataapü'ukat alu'u. Müitpa aka saa'in wane shi'yarüla mma tamüin. Chi kachiiruakai joolu'u taa'in, nia Cristo. <sup>9</sup> Acheküshi tayaawatüin saa'u sünain shiimüin sa'aniraain takuaippa nümaa Cristo je sünain shiimüin anajiraain taya nümaa Maleiwa sünainjee anoujaa nünain Cristo, nnojotsü sünainjeejatüin aa'inraa tü nuluwataakat anain Moisés. Naapüin tamüin chi Maleiwakai tü anajirawaakat sünainjee tü tanoulakat. <sup>10</sup> Je joolu'u saa'u anajiraaichipain taya nümaa Maleiwa, tacheküin wanaawajiraain taa'in waneepia nümaa Cristo. Je maa aka nüso'iraain aa'in Cristo sütüma tü nüpülainkat Maleiwa, anasüje tamüin takaaliijünüinjachin nütüma. Je maa aka paala ni'rüin Cristo müliaa sünain noonoin sümaa nünüiki Maleiwa, yapashi taya súpüla müliaa sünain taa'inrüin tü nüchekakat tapüleerua. Je maa aka ouktüin Cristo saa'u taainjala, meechi aka ouktiraakai taya wanaa nümaa saa'u tajuittinnüin suulia süchepchiaa taainjala. <sup>11</sup> Je sükajee súpüshua tüü, a'atapajüshi taya joolu'u tü ka'i süso'iraajeetkat o'u taa'in.

*O'unaa süchiirua tü o'tte'ennakat apüla waya*

<sup>12</sup> Tü touthikajaakat achiirua, shia e'raajaa ma'i Cristo. Shia o'tte'ennaka'aya apüla taya nütüma. Nnojoishi müin taya jümüin sünain tasa'wajüitpain shia. Aniiyü'iya taya masütaajuin sünain o'unaa süchiirua. <sup>13</sup> Tawalayuwaa, nnojoliyülia tasa'wajüin

tü tachekekak tapüleerua saa'in tamüin. Otta süma'inru'u touthikajaain süchiirua, nnojolüitpa jülüjüin taa'in tü kasa mojusü ta'waataapü'ukat alu'u paalainka. Shiaitpa jülüjaka taa'in tü kasa anasü tasa'wajeekat amüin. <sup>14</sup> Shiaitpa kachiiruaka taa'in joolu'u tü kasa anasü nünaajakat tapüla chi Maleiwakai, tü eenajünakat apüla taya nütüma chaa iipünaamüin saa'u to'tte'ennüichipain nütüma Cristo Jesús.

<sup>15</sup> Otta müshi'iya jiakana, müleka laülaale jaa'in sünain anoujaa, anakaja müleka juushika-jaale süchiirua e'raajaa ma'i Cristo maa aka tayakai. Otta müleka nnojorule wanaawain jaa'in tamaa soo'opünaa tüü, nükaaliijeena jia Maleiwa süpüla jiyaawatüinjatüin saa'u. <sup>16</sup> Anasü müleka ichere jia waneepia sünain tü shiimüinkat ekirajünakat anain jia.

<sup>17</sup> Tawalayuwaa, soto jaa'in nakuaippa na wayuu aa'inrakana tü wekirajapü'ukat anain wanaa sümaa chajanain waya jümaa. Je joolu'u anakaja müleka jüshatüle wane'ewai jukua tü takuaippakat sünain aa'inraa tü nüchekakat chi Senyotkai tapüleerua. <sup>18</sup> Tacheküin tüü jüpüleerua, süka ein wayuu ja'aka nnojotkat oonoin sümaa ouktüin Cristo saa'u kuruusa süpüla wo'tte'ennüin. Naya na tachiajaapü'ükana oulia jia wainmatua paalainka. Otta müsia joolu'u, tachiajaain jia jüchikua suulia, je a'yalajüshi taya süka mojuin ma'i taa'in saaliijee tia. <sup>19</sup> Amülouleena naya sünain nakatannüin nuulia Maleiwa. Shia jülüjaka ne'e naa'in tü neküinjatkat

sümüiwa, shia na'waataaka alu'u tü kasa japüikat atüma wayuu, shia kamaaka naa'in waneepia tü kasa yaakat saa'u mmakat. <sup>20</sup> Otta waya anoujashiikana, saa'u wayain nüpüshin Maleiwa chakai iipünaa, shia kachiiruaka waa'in tü kasa nüma'انات cha'aya iipünaa. Je wa'atapüin ma'i nüle'ejüin wanainmüin chajee cha'aya chi O'tte'erüikai, chi Wasenyotsekai Jesucristo. <sup>21</sup> Sükajee nuuntüin Cristo niyamülüin kasakat süpüshua süpüla nuluwatawaa, nii'irateerü tü we'iruku jookot süpüla ouktaa süpüla müinjatüinya aka nukuaippa sünain anashaatain ma'i shia.

## 4

### *Aso'inna aa'inchii na anoujashiikana nütüma Pablo*

<sup>1</sup> Tawalayuwaa, jia aishiikana tapüla, jia te'reekana ma'i, jia talatashaatakana atüma taa'in, jia ta'waataakana alu'u, sünainjee süpüshua tü tashajüitpakat jümüin, jüchechera jaa'in sünain anoujaa nünain chi Senyotkai.

<sup>2</sup> Je joolu'u, jia tawalayuu Evodia oo'ulaka Síntique, tachuntüin jümüin süpüla anajiraainjanain jia jüchikua saa'u sa'aniraaipain jukuaippa nümaa chi Senyotkai. <sup>3</sup> Otta pia tatünajutkai a'yataajiraakai waneepia tamaa, tachuntüin pümüin süpüla pükaaliijanain na jieyuukana süpüla anajirawaa nachikua. Pütüjaa aa'una naya sünain na'yataajiraapü'üin tamaa süka süpüshua naa'in sünain aküjaa nüchiki chi O'tte'erüikai. Sotüshii jia taa'in jüpüshua, maa aka chi wawalakai Clemente

oo'ulaka napüshua na a'yataajiraapü'ükana tamaa. Tatüjaa aa'una jiakana jüpüshua sünain shiimüin süshajünüin tü jünüliakalüirua cha'aya sulu'u tü karaloukta kalu'ukat nanülia na wayuu ee'iranajaainapakana aa'in nütüma Cristo.

<sup>4</sup> Otta müshi'iya jiakana jüpüshua, saa'u sa'aniraaipain jukuaippa nümaa chi Senyotkai, taso'ira aa'inchii jia süpüla talatüin ma'i jaa'in waneepia. Tamüshii paala jia jüchikua: Talata jümata jaa'in. <sup>5</sup> Je sükajee jütüjaain saa'u sünain sülü'ülüin nükalia chi Senyotkai süpüla nüle'ejüin, anakaja müleka ayatüle jia sünain kamaneein sümüin wayuu süpüshua.

<sup>6</sup> Nnojo jüshapataain aa'in soo'opünaa wane kasa. Shia jaa'inra achuntaa nüümüin Maleiwa soo'opünaa kasa süpüshua. Jüküja nüümüin tü shapaakat atüma jaa'in. Otta nnojo motüin jaa'in aapaa analu'ut nüümüin saa'u tü anasü naa'inrakat jümüin. <sup>7</sup> Müleka masütaajule jia sünain achuntaa nüümüin Maleiwa, aapüneerü wane anaa jümüin nütüma. Isasü wachiki wayaawatüin saa'u tia anaa naapakat wamüin, saa'u wayuuin ne'e waya. Otta sükajee sa'aniraaipain wakuaippa nümaa Cristo Jesús, jutateena waya suulia shapawaa aa'in je suulia jülüjaa aa'in kasa mojusü wanaa sümaa anain waya nütüma.

<sup>8</sup> Tawalayuwaa, alü'ütsü joolu'u süpüla ket-taain tü tashajakat jümüin. Taso'ira aa'inchii joolu'u jia süpüla masütaajuinjanain jia sünain jülüjaa aa'in tü anasükat: maa aka tü shi-imüinkat, maa aka tü kasa anasü kojutkat

sütüma wayuu, maa aka tü lotokat atüma wakuaippa, maa aka tü wulekat atüma waa'in, maa aka tü kasa anasü kamalainkat wamüin, maa aka tü wa'waataakat saa'u anain ma'i shia. <sup>9</sup> Je sükajee jiyaawatüin saa'u tü tekirajakat anain jia, anakaja müleka jüshatüle tü takuaip-pakat. Jaa'inra tü taa'inrakat, tü ji'rapü'ukat, je joonoo sümaa tü tekirajakat anain, tü jaa-papü'ukat. Je chi Maleiwakai aapakai jümüin anaa, eeweechi jümaa waneepia.

*Aapüshi Pablo analu'ut saa'u nükaaliijünün  
natüma na anoujashii chakana Filipos*

<sup>10</sup> Jii'iyatüitpa süchikua tamüin sünain jaa'inmajeein taya süka sa'aniraaipain wakuaippa nümaa chi Senyotkai. Alana'aleesia ma'i joolu'u sünain talatüin taa'in sükajee tia. Kaka'iya ma'i sünain nnojolüin jaa'inrüin wane kasa anasü tamüin. Tüü, nnojotsü sükajeejatüin maalin taya jüpüla, shia süka isain jüchiki saa'u wattain jia toulia. <sup>11</sup> Tü tamakat jümüin, nnojotsü sükajeejatüin che'ojaain kasa tamüin. Mayaasüje eenin tü o'ttaakat tamüin, nnojotsü ponüin taa'in, süka talatirüin tü müliaakat wainmatua. <sup>12</sup> Te'raaja aa'ut tü che'ojawaakat amüin wane kasa maa'aya aka tü kama'anaakat süpüshua tü tachekekakat. Tountakalaka sünain talataa aa'in maa aka keküinre taya oo'ulaka aire jamü tamüin, maa aka kaletsere taya oo'ulaka maletsere taya. <sup>13</sup> Nükajee Cristo, tountüin talatirüin süpüshua tü o'ttaakat tamüin, süka naapeerüin waneepia tamüin sütsüin taa'in.

<sup>14</sup> Mayaasüje tountüin joolu'u sünain talataa aa'in wanaa sümaa müliain taya, anasü ma'i tü



jaa'inrakat joolu'u sünain juluwataain tamüin tü kasa che'ojaakat tamüin yaa sulu'u tü kaatsetkat.

<sup>15-16</sup> Tayaawata aa'ulu sünain sotüin jaa'in tü takuaippakat taküjaiwa'aya paala nüchiki chi O'tte'erüikai jümüin. Süchikijee to'unüin ja'akajee chamüin Tesalónicamüin, juluwataain tü che'ojaakat tamüin piantua. Ja'itakaja tojuittapa suulia Macedonia, jia ne'e jümüiwa aa'inmajaka taya süka tü kasa juluwataakat tamüin. <sup>17</sup> Nnojotsü shiain kee'ireein taa'in asülajünaa amüin, shia shii'iree juwalaajünüin nütüma chi Senyotkai saa'u ji'yataajiraain tamaa waneepia nümüin. <sup>18</sup> Nnojolüitpa kasain che'ojaain tamüin joolu'u süka juluwataain tamüin soo'omüin nümaa chi juwalakai Epafrodito. Tü juluwataakat tamüin, müsü aka saa'in wane asülajuushi talatakat atüma naa'in Maleiwa. <sup>19</sup> Saa'u sa'aniraaaitpain jukuaippa nümaa Cristo, aapüneerü jümüin nütüma chi Tashikai Maleiwa süpüshua tü che'ojaakat jümüin süpüla ji'yataain nümüin.

<sup>20</sup> Anakaja joolu'u kojutüle watüma chi Washikai Maleiwa süpüla ka'ikat süpüshua. Amén, joo'uya wa'waajaiwa nia weinshi.

*Süpütaaya nünüiki Pablo napüla na anou-jashiikana*

<sup>21</sup> Tayakai nümaa Timoteo, wasaküin jia nüchooinkana Maleiwa cha'aya, jia anoujashiikana nünain Cristo Jesús. Napüshua na tawalayuu yaakana sulu'u Roma, asakitshii naya jünain, <sup>22</sup> otta na tawalayuu yaakana a'yataain nümüin chi sülaülashikai mma. Asakitshii

jünain napüşhua na nüchooinkana Maleiwa yaakana Roma.

<sup>23</sup> Achuntüshi joolu'u taya nümün chi Senyotkai Jesucristo süpüla nii'iyatüinjatün na'anasia waneepia jümün. Amén, kasataalejese naa'inrüin tia.

**Tü nüchikimaajatkat Jesucristo  
Wayuu: Tü nüchikimaajatkat Jesucristo New  
Testament**

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Wayuu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-12-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

dcbb0234-8491-58d2-b1da-acba92db0647